Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 80 (1962)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

80. JAHRGANG HEFT 47 22. NOVEMBER 1962

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Verlag
W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Anzeigenverwaltung
Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.80 — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	70.—	35.—	17.50
Ausland	76.—	38.—	19.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Fenster

Kiefer Zürich

LERCH AUFZÜGE
Zürich 1 Oetenbachgasse 5
Telephon (051) 23 30 00
mit Hand-, elektrischem und hydraulischem Antrieb

GUNIT UND SPRITZBETON
INJEKTIONEN TIEFBOHRUNGEN
ING. MAX GREUTER CIE AG ZÜRICH + CHUR

INHALT

Le Projet «Place Ville Marie» à Montréal, Canada. Par *G. Crivelli* . . . 787*

Typenprüfung eines Sulzer-Lokomotiv-Dieselmotors 796

Nekrologe

Leonhard Finckh 796*

Robert Stücker. Hans Gustav Lutz . 797

Buchbesprechungen

Balkone, von *F. Schuster*. Spannbeton für die Praxis, von *F. Leonhardt*. Logik der Form, von *E. Torroja* . . 797

Eigenschaften des Betons, von *O. Graf*. Tuyaux de grand diamètre en béton armé et précontraint, par *G. Turazza*. Statik und Dynamik der Schalen, von *W. Flügge*. Kühlmethoden und Kühlanlagen in Anstalten, Hotels und Gaststätten, vom *Seminar für Fremdenverkehr* 798

Angewandte Hydraulik II, Hydraulische Maschinen, von *A. Ribaux*. Neuerscheinungen 799

Mitteilungen

Stadtplanung von Zürich. Holz im Kirchenbau. Beratungsstelle f. Stahlhochbau beim Schweizer Stahlbauverband 799

Eidg. Technische Hochschule . . . 800

Wettbewerbe

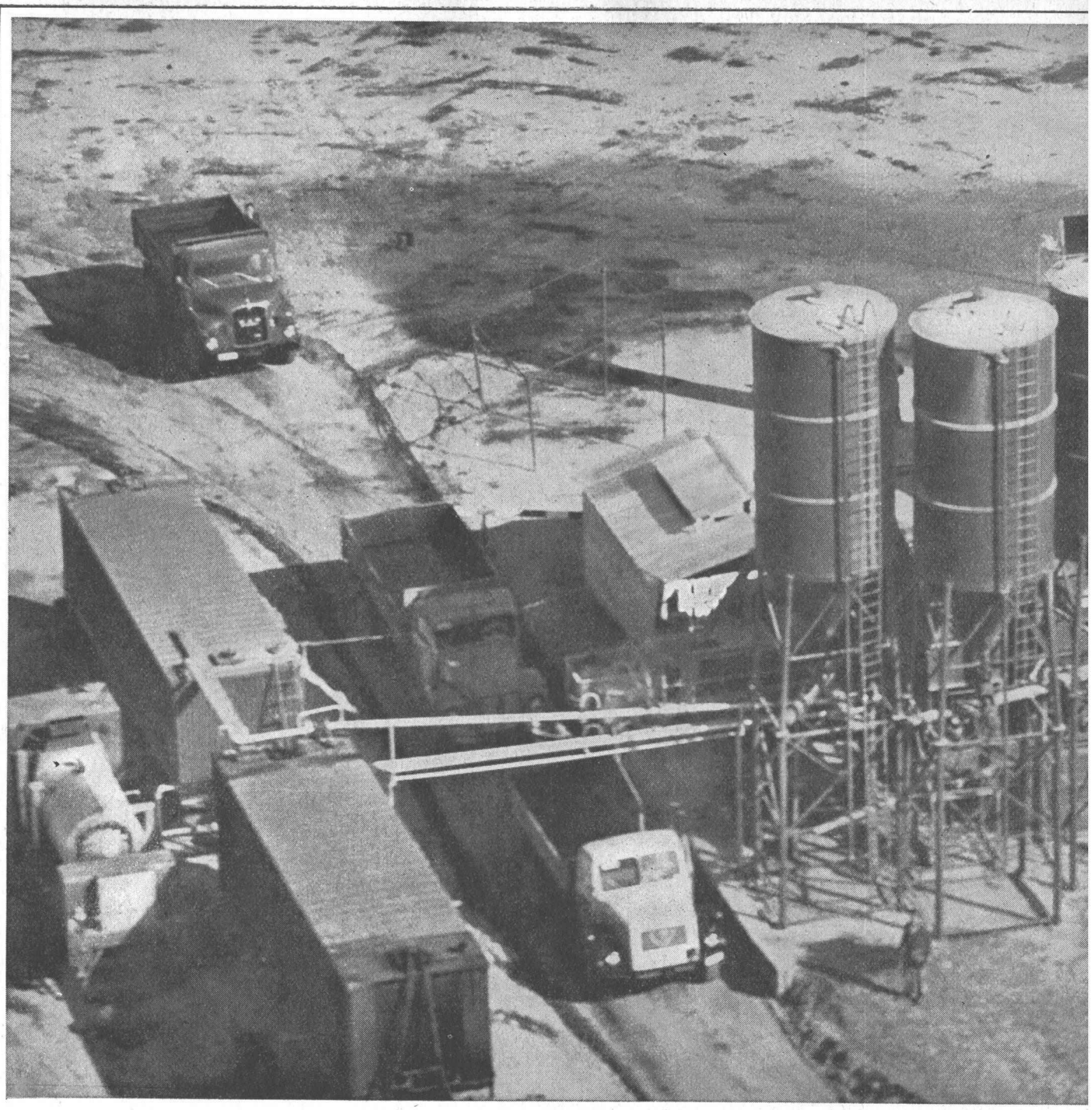
Badezimmer-Wettbewerb «Ideal-Standard». Realschulhaus Hinterzweien in Muttenz 800

Mitteilungen aus dem S. I. A.

Sektion Bern 800

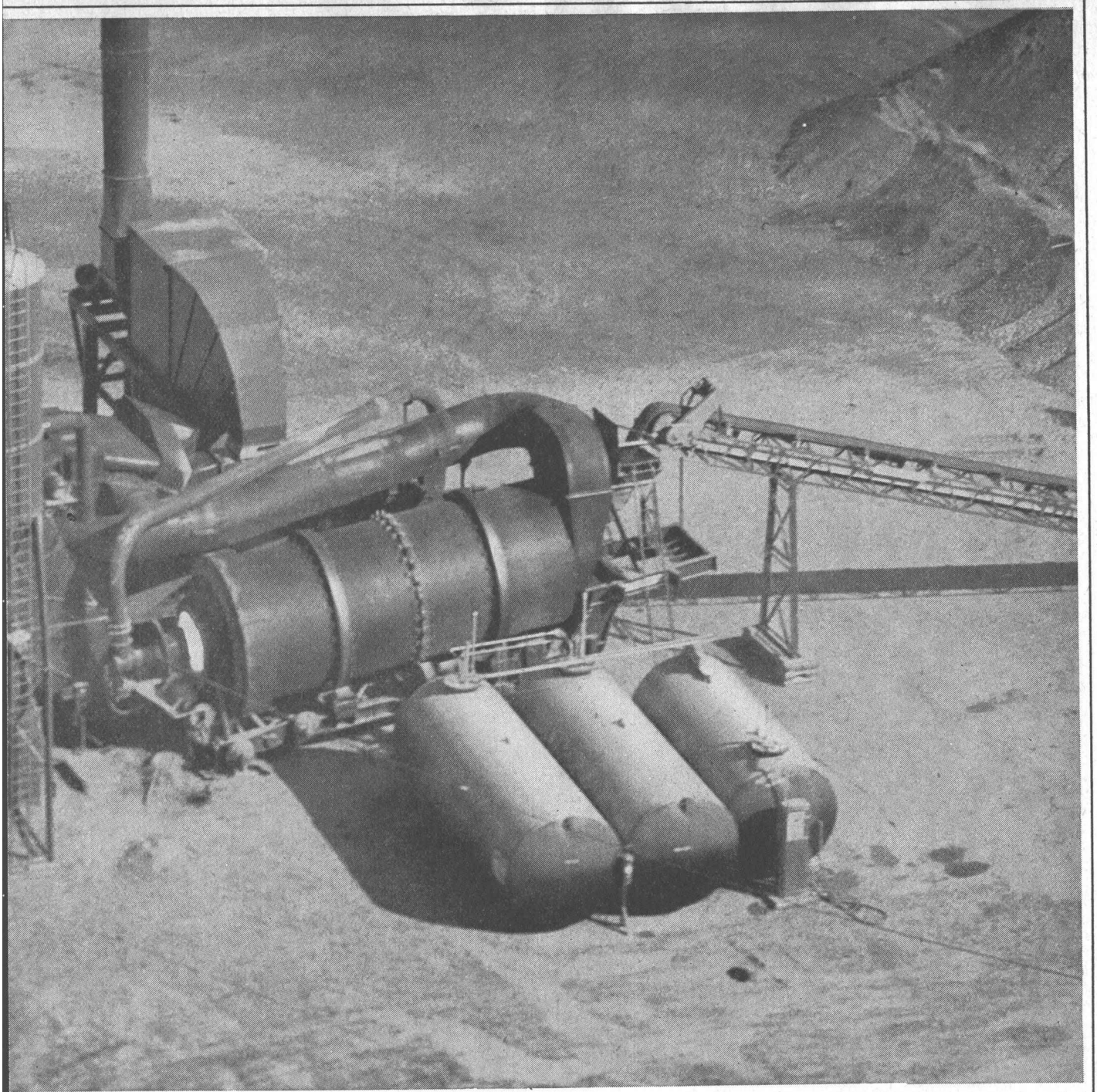
Ankündigungen

Zürcher Studiengesellschaft für Bau- und Verkehrsfragen. Kunstmuseum St. Gallen. Vortragskalender . . . 800



250 to/h

Für den Nationalstrassenbau:



BARBER-GREENE Anlage 848-A der Colas SA, Genf, Baustelle Autoroute Genève—Lausanne, Strecke Gland—Morges, 180 000 to Schwarzbelag. (Swissair-Photo)

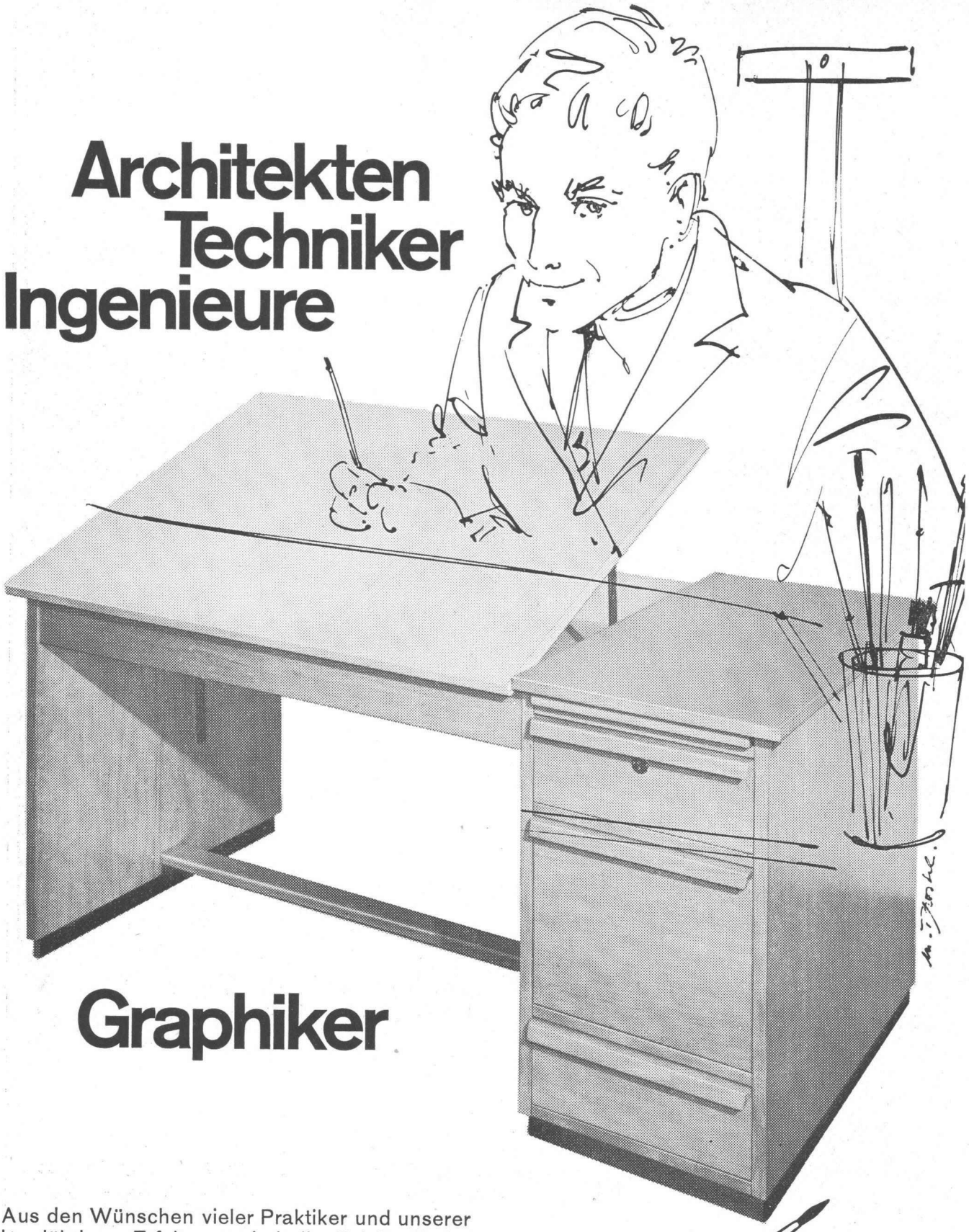
Barber-Greene Anlagen für die Aufbereitung von Schwarzbelägen

Unser Bild zeigt eine BARBER-GREENE Anlage, deren Leistungsbereich zwischen 120 und 250 to/h liegt. Sie arbeitet kontinuierlich und vollautomatisch, jedoch ohne komplizierte elektrische oder hydraulische Steuerorgane. Alle Impulse werden mit einfachen mechanischen, sehr betriebssicheren Mitteln übertragen.
Die Anlage besticht durch ihre zweckdienliche Einfachheit; nur zwei Mann sind zu ihrer Bedienung nötig. Sie ist rasch disloziert und aufgestellt: auch die grössten Einzelaggregate können mit dem Sattelschlepper transportiert werden.
Der Aufwand pro to Schwarzbelag ist niedriger als alle bisher bekannten Aufbereitungskosten.

BARBER-GREENE hat auf allen fünf Kontinenten chargenmässige oder kontinuierliche Aufbereitungsanlagen von 40-300 to/h im Betrieb. Die drei BARBER-GREENE Strassenfertiger von 1,8-4,3 m Einbaubreite sind in der Schweiz überall im Einsatz.

Robert Aebi AG Zürich 1 Uraniastrasse 31/33 Telefon 051 23 17 50

Architekten
Techniker
Ingenieure



Graphiker

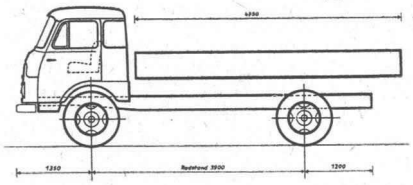
Aus den Wünschen vieler Praktiker und unserer langjährigen Erfahrung sind die Zeichentische «Architekt» und «Duplex» entstanden. Unsere Zeichentische besitzen Vorteile, die anspruchsvolle Zeichner schätzen: Stabilität, stufenlose Verstellbarkeit des Zeichenbrettes und Schubladensockel, die ein Höchstmass an Raum für Zeichenmaterial und Arbeitsunterlagen bieten. Verlangen Sie kostenlose Orientierung oder lassen Sie sich durch unser fachkundiges Personal beraten.

Pfacher

& CO. AG. MARKTGASSE 12
ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55

In jedem Gelände kommt der STEYR voran

Typ 780



Wir geben Ihnen gerne genaue Unterlagen über die interessanten STEYR-Diesel-Lastwagen.

Mit den 10 Vorwärtsgängen, der doppelt untersetzten Hinterachse, mit eingebauter Differenzialsperre ist dieser STEYR-Lastwagen das Fahrzeug für schlammige und schwierige Bodenverhältnisse. Das solide Fahrgestell und die äusserst robuste Rahmenkonstruktion sind für die grössten Anforderungen gebaut. Und zudem ist dieser Allrad-Typ 586 sehr günstig im Preis, wirtschaftlich im Unterhalt und kurzfristig lieferbar.

Generalvertretung für die ganze Schweiz

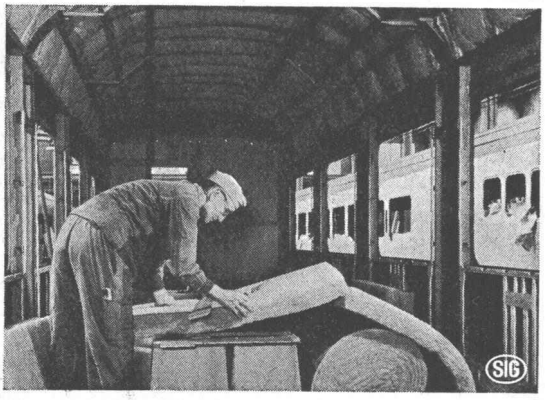
ALFAG

Ersatzteillager Service
und modernste Reparaturwerkstätte

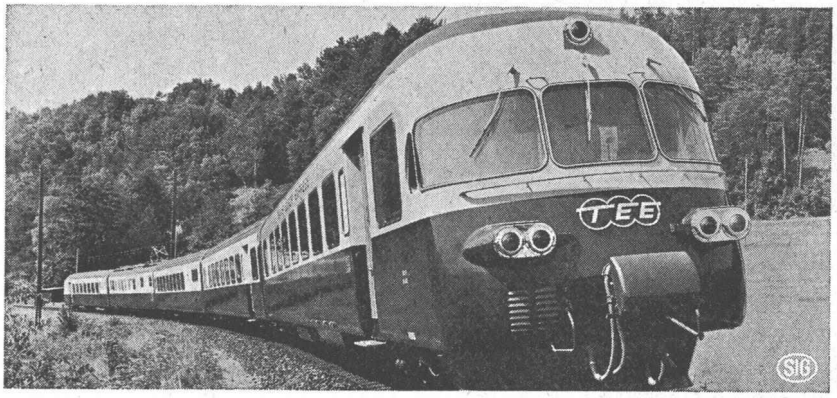
Aktiengesellschaft für Fahrzeuge
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33
Tel. 051 98 61 61 Telegr. Manalfag

Beratung für alle Probleme der Akustik

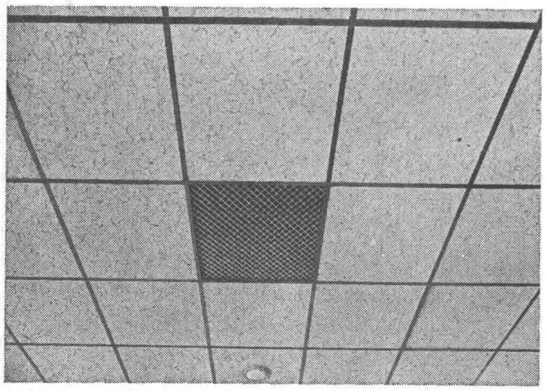
Benützen Sie unseren technischen Dienst für die Lösung Ihrer Probleme auf den verschiedenen Gebieten der Lärmbekämpfung



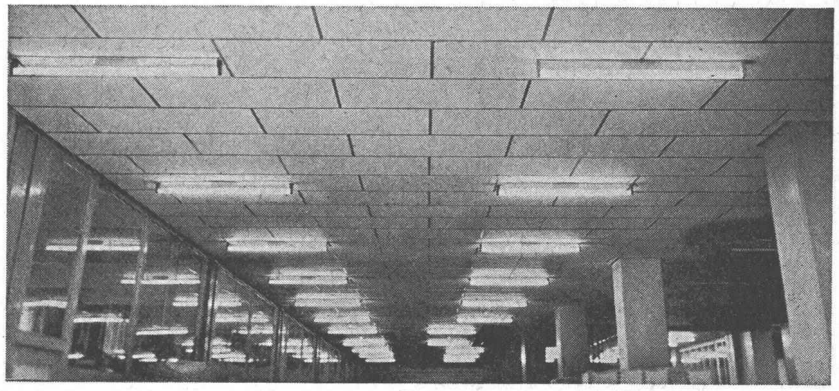
ULTRALITE



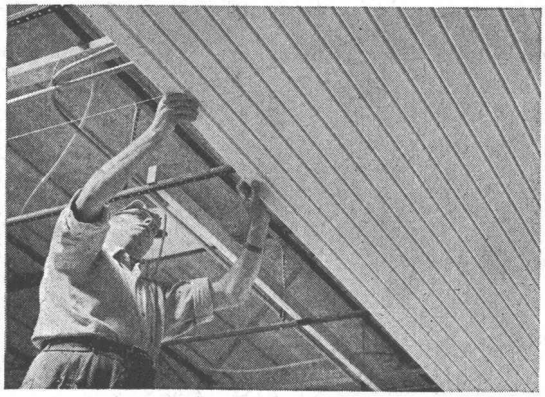
langfaserige, erschütterungsfeste und unbrennbare Isoliermatte, hier angewendet in den TEE-Zügen



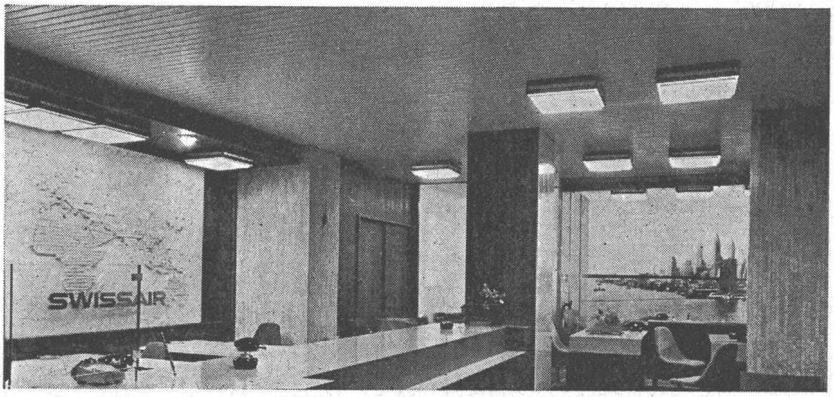
ULTRACOUSTIC



ungelochte Schallschluckplatte, unbrennbar, hier mit sichtbarem Hängerost in einem Druckereisaal



DAMPA



demontierbare Metalldeckenpaneele, hier als Decke für Akustik und Ventilation in einem Reisebüro

GARTENMANN ISOLATIONEN

C. Gartenmann & Cie AG

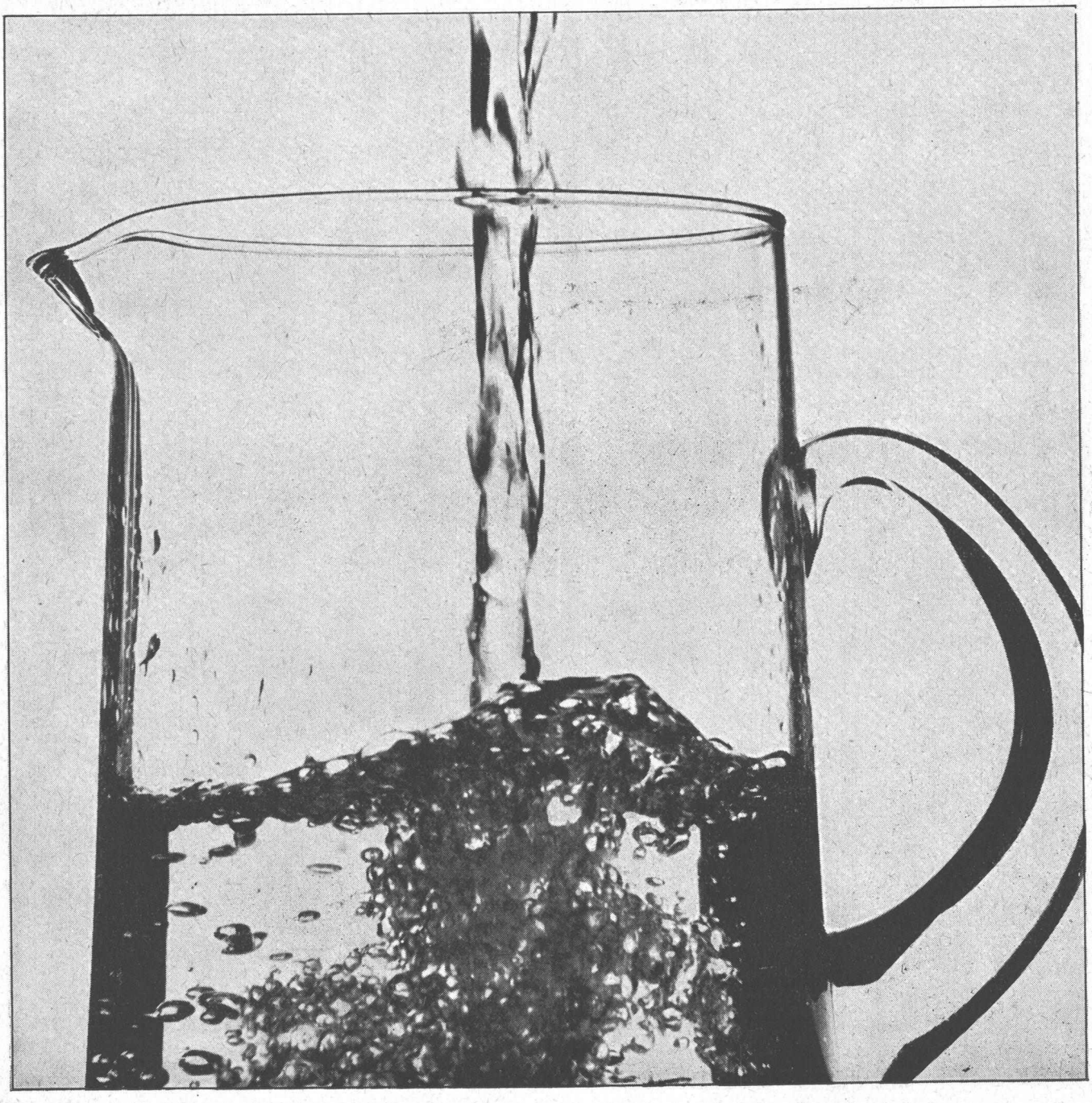
Bern / Basel / Zürich / Genève / Fabrik und Lager in Zollikofen-BE

VADINA

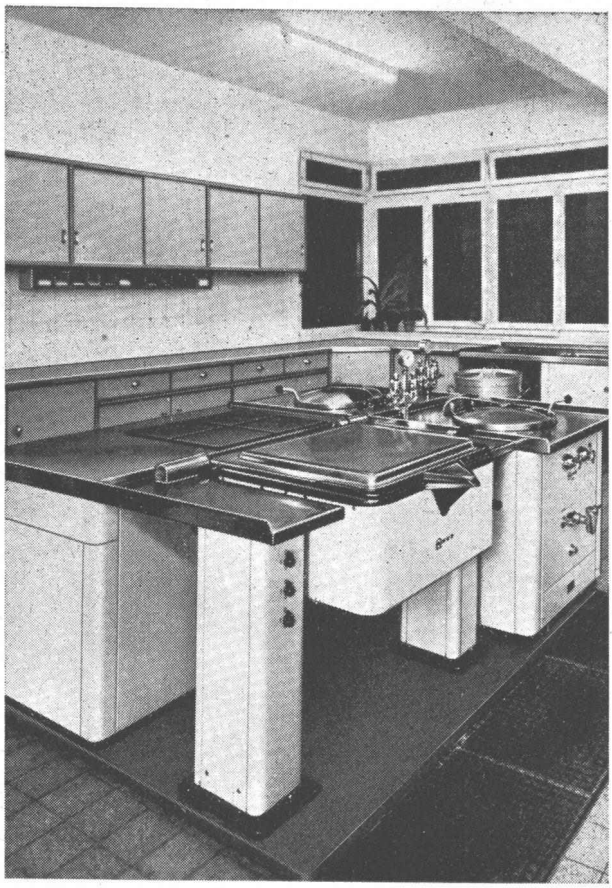
Vadina, das isolierte Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen, ein Schweizerprodukt mit hervorragenden Eigenschaften: Schutz des Rohres vor äusseren mechanischen und korrosiven Einflüssen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung. Kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Verhindert Geräusche und Vibrationen. Besonders geeignet für Unterputzverlegung. Einfache und zeitsparende Verlegung. Leicht im Gewicht, praktisch für Lagerung und Transport. Rollen von 100 cm ∅ in Längen von 20 bis 40 m, je nach Dimension. Vadina, isolierte Kupferrohre sind vorteilhaft für private und öffentliche Bauten. Verkauf durch alle Eisenhandlungen und den Fachhandel der Sanitärbranche.

Martz+Bühlmann

Hess & Co, Metalle, Bahnhofstrasse 64, Zürich, Telefon 25 50 97



N2-17



NEFF

Grossküchen-Anlagen

jetzt auch in der Schweiz

1. kürzeste Lieferfristen
2. günstige Preise
3. kleiner Platzbedarf
4. Baukasten-System
5. alle Energiearten: Elektrizität, Gas, Dampf, Öl
6. Wir planen für Sie von A-Z

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos detaillierte Unterlagen, Beratung und Offerte.

NEFF-EXPORT AG ZUG

Zug 1 Postfach, Telephon 042 4 37 57, Gartenstr. 2

Unverwüstlich sind

Flintkote-Industrieböden

Flintkote – der Strapazierbelag für höchste Belastungen in Fabrikationsräumen, SBB-Güterschuppen, PTT-Verladeräumen, Lagerhallen, Werkstätten, Speditionsräumen usw.
Flintkote – fugenlos, fusswarm, schalldämpfend, staubfrei, gleitsicher!

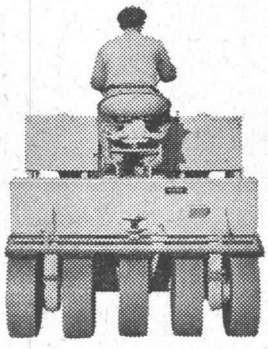
Wanner AG Horgen

eine von vielen

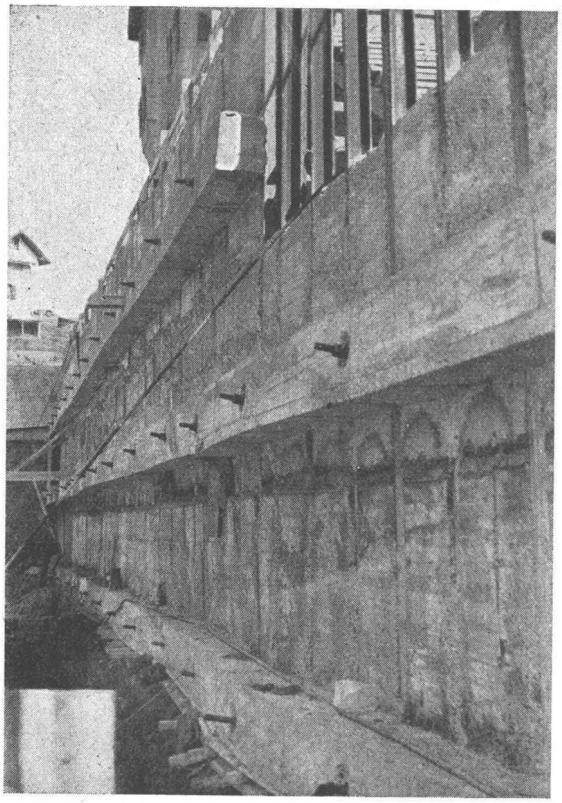
...die sich im Grosseinsatz des modernen Strassenbaus seit Jahren bewährt und unentbehrlich gemacht hat: die Tampo Pneuradwalze! Die enormen Vorteile dieser meistgekauften Pneuradwalze der Welt liegen in ihrer hohen Manövrierfähigkeit, dem fast unbegrenzten Anwendungsbereich und den minimen Unterhaltskosten bei maximaler Leistung. Transportgeschwindigkeit 20 km/Std., Arbeitsgewicht 8,2 bis 50 to. Im Hinblick auf die heutigen Verkehrsverhältnisse ist der Einsatz einer Tampo Pneuradwalze von entscheidender Bedeutung, da eine Strecke nach mehrmaligem Durchwalzen sofort für den Verkehr freigegeben werden kann. Tampo Pneuradwalze – eine fortschrittliche und rationelle Strassenbaumaschine aus dem vielseitigen Verkaufsprogramm der Firma Charles Keller. Das CK-Zeichen verbürgt Ihnen die Qualität!

b + f corso 131

Charles Keller
Baumaschinen, Wallisellen ZH, Tel. 051 / 93 39 33



Tampo Pneuradwalze



diasond | ag

zürich-lausanne-genf

vorspannanker in alluvialmaterial

und fels

system diasond — pat. ang.

äusserst rascher einbau

beratung und ausführung

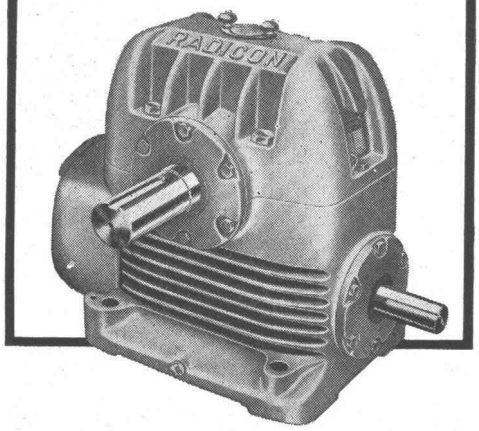
diasond ag

schweizerische gesellschaft für geotechnik,
tiefbohrungen, injektionen

zürich 2, dreikönigstrasse 45, telefon 051/23 35 23

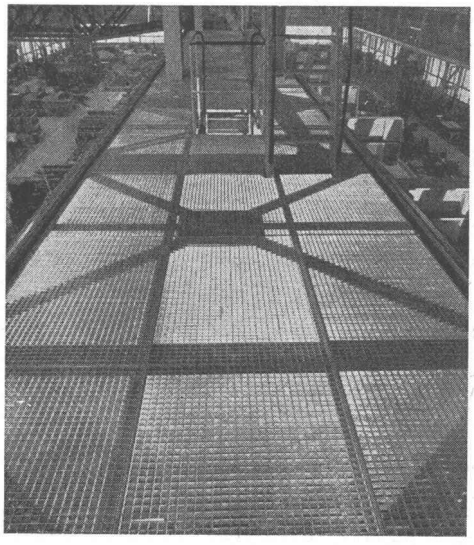
RADICON

David Brown
Schneckengetriebe



Neue Modelle mit höherer thermischer und mechanischer Ausnutzung, erhöhter Belastung, daher kleinere Getriebe für gegebene Leistung grösserer Anwendungsbereich.
Ab Lager:

W. Emil Kunz, Zürich 31 Josefstrasse 53
Tel. 051/427411

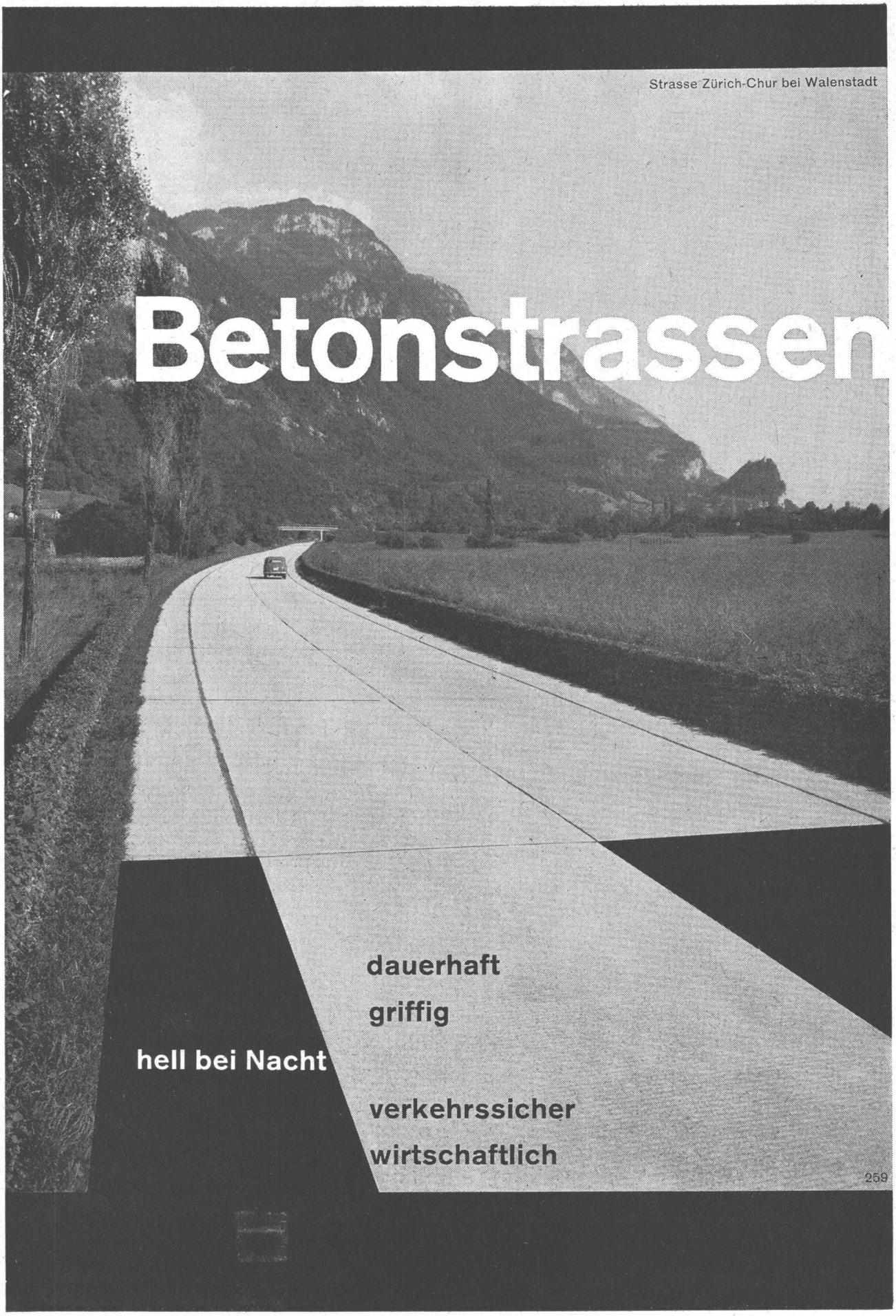


Original-WEMA-Gitterroste

Alleinhersteller:

SIEGFRIED keller AG
WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 32 32


Strasse Zürich-Chur bei Walenstadt
Betonstrassen
dauerhaft
griffig
hell bei Nacht
verkehrssicher
wirtschaftlich
259

286

Gusseiserne Druckröhren

sind «anpassungsfähig»

– dank elastischer
Rohrverbindungen
sind sie gegen kleinere
Bodenbewegungen gefeit

VON ROLL Werk Choindez

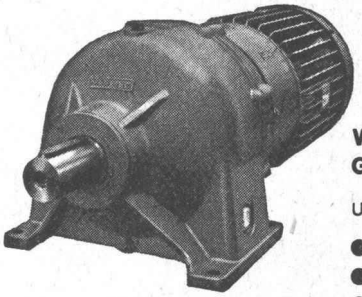
Seilbahnen für Material-transporte - Seilwinden

L+E. Küpfer **Maschinenfabrik Steffisburg**

KISSLING

Motorgetriebe

weit über
die Schweiz hinaus
bekannt



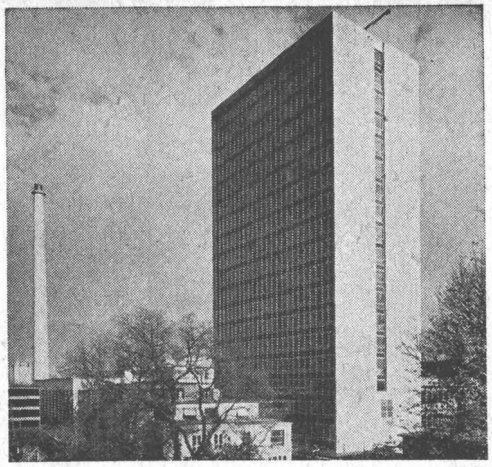
Wir lösen jedes Getriebeproblem

Unsere Getriebe sind:

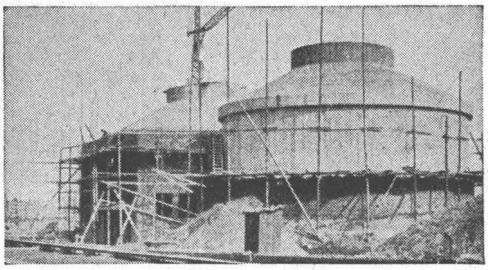
- formschön
- niedrig im Preis
- rasch lieferbar
Normaldrehzahlen ab Lager.

Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis 150 PS, Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS, stufenlose Getriebe bis 8 PS, Spezialgetriebe

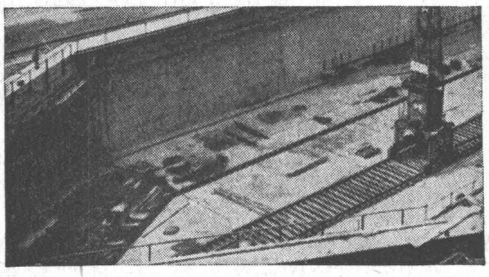
L. Kissling + Co Maschinenfabrik
Zürich-Seebach
Telefon 051/466400



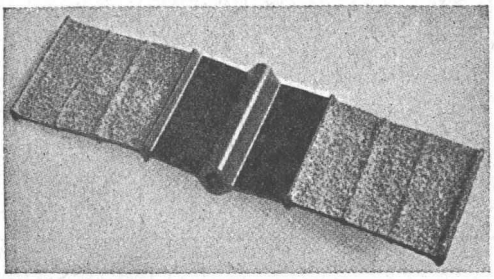
Im Hochbau für hohe Festigkeiten



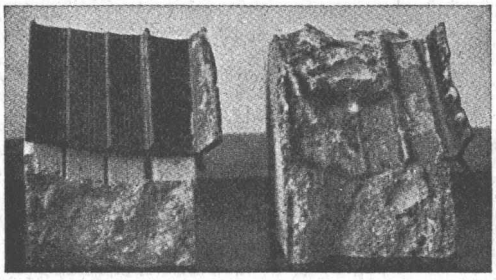
Für Kläranlagen gegen Aggressivität



Für dichte Wannen im Grundwasser



Besandetes Fugenband im Hochbau, dadurch genügt in den meisten Fällen N 11



Aus dem Beton geschlagenes Fugenband, links unbesandet, rechts besandet

FÜHREND IN PREIS UND QUALITÄT IST SEIT 1923

TRICOSAL

Massenbeton, Staumauern, Betonstrassen, Pumpenbeton, Betonwaren mit TRICOSAL-LPV, 0,04 % vom PC mit 5 % Luftporen. (Für Mörtel 50 gr/S Bindemittel.)

Wasserdichten Beton und Mörtel für Aussenmauern, Wasserbassin, Kanäle im Grundwasser und bei Wasserdruck mit TRICOSAL-ND 0,7 % vom PC oder TRICOSAL-P 0,5 kg/Sack PC. Anmachwasser-Reduktion ca. 15 %.

Sichtbeton, Stützmauern, Panzerstrassen, Brücken, Säulen, grosse Festigkeitssteigerung mit ACTIVAL oder TRICOSAL-BV 0,15—0,2 % vom PC ohne Luftporenbildung.

Fassadenputze, wasserabweisend mit TRICOSAL-WA, Kosten ca. 15 Rp./m²/1 cm Putz. Abperlend mit AB-PERLAN.

Schnellbindemittel TRICOSAL-S III für rasches Abbinden, Reparaturen, Hartbeläge, Wassereinbrüche usw. TRICOSAL-S I bei nassen Wänden und Unterwasserbeton. TRICOSAL-S 48 bei starkem Wasseranfall.

Torkretierungen mit TRICOSAL-TKT für Spritzbeton bis 20 cm Auftrag. TRICOSAL-S I bei Wasserandrang.

Verzögerer bei Massenbeton, Brücken, Hafenbauten, Hochbauten 0,2—0,8 % vom PC für Zement TRICOSAL-VZ oder TRICOSAL-VZ 100 ohne Luftporenbildung. RETARDAN-P für Gips 0,01 %.

Vorspannbeton mit TRICOSAL-BV und ACTIVAL, Einpressmörtel mit TRICOSAL-H 181. Prellmörtel mit H 182.

Unterlagsböden mit TRICOLA 2—4 kg/m³ Mörtel, staubfrei, nach 10—20 Tagen belegbar. Reparaturen bis 0-auslaufend mit ECOSAL.

Flickmörtel mit ECOSAL für Ausbessern von Rissen, Estrichen bis 0-auslaufend. Sichtbeton, auch als Haftbrücke für normalen Mörtel.

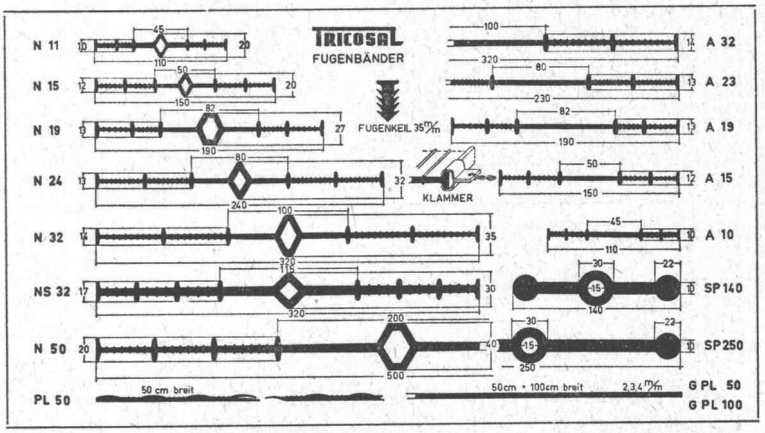
Reinigung von Zement und Kalkspritzer, Schalölen und Rostflecken mit LAVAGROL.

Fugenbänder besandet und unbesandet, in Breiten von 10—50 cm und Qualitäten 230 % und 370 % Sicherheit. Oelfeste Fugenbänder und Spezialprofile auf Anfrage.

Folien in PVC, 2—4 mm stark, für Tunnelabdichtungen, Schwimmbäder, unterirdische Räume, Flachdächer. Auch ölfeste Folien lieferbar.

Kunstharze zum Auskleiden von säurebeständigen Wannen, Böden, Oel- und Benzinbehälter (Preise auf Anfrage mit Angabe des Füllmaterials). DICOSAL-S zum Streichen oder Spritzen (flüssiges Plexiglas).

DICOSAL-MW für Mörtelbeschichtungen und Fugenmörtel.



TRICOSAL IN EUROPA UND ÜBERSEE

Lagerfähig und witterungsbeständig

BAU-CHEMIE • TURGI • AG

ZÜRICH Tel. 27 31 04

BERN Tel. 45 46 08

BELLINZONA Tel. 5 49 31

WEY

Man baut besser mit WEY-Qualität

Betonzusätze - Fugenbänder

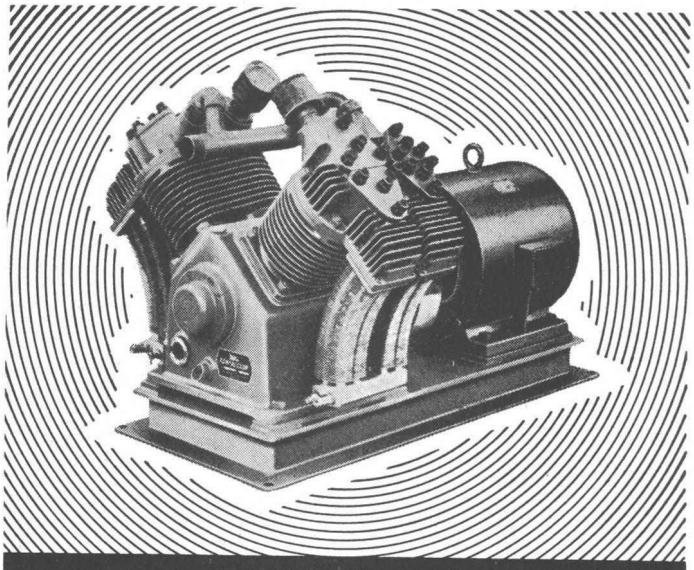
Schutzanstriche - Plastokitte

sind zuverlässig und rationell.

Verlangen Sie Prospekte und Beratung.

WEY-BAUSTOFF-CHEMIE AG. Zürich

Ueberlandstrasse 14 Tel. (051) 48 11 42



HAUG

KOMPRESSOREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK

FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN

AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI

ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45

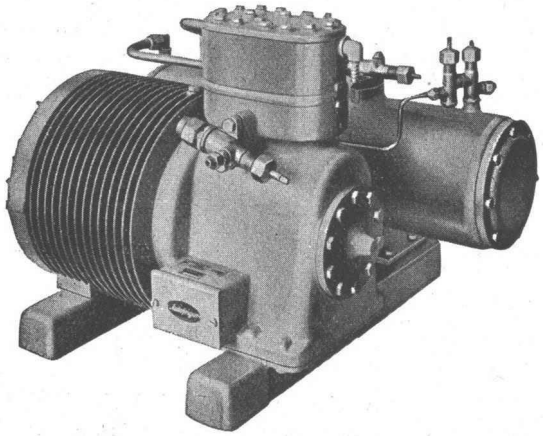
UETLIBERGSTRASSE 15

Zerlegbare Bock-Krane

MERK

Merk-Bockkrane sind in wenigen Minuten aufgestellt und zerlegt

Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.



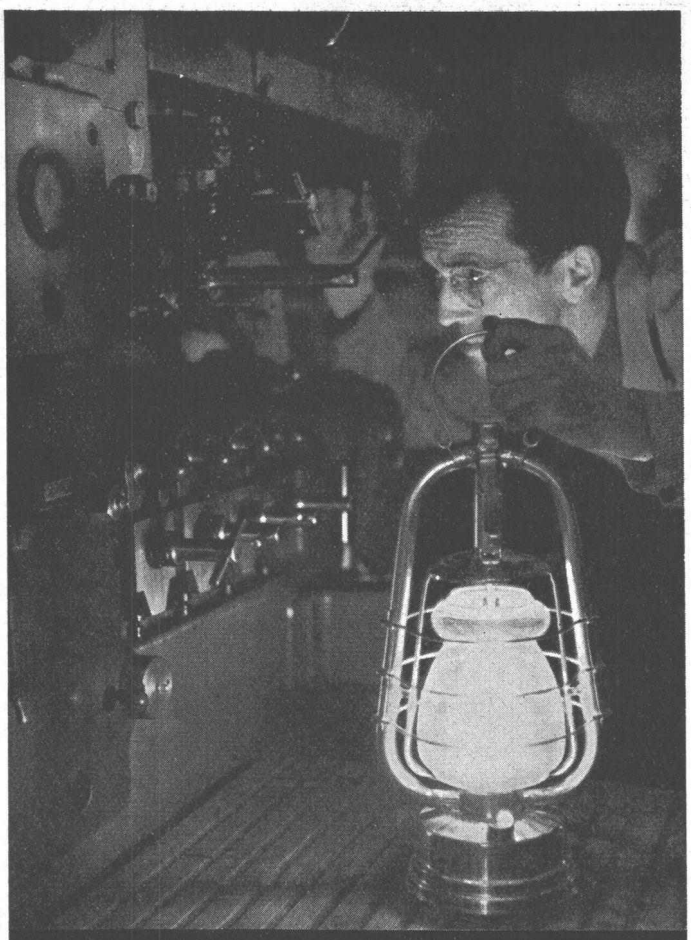
Autofrigor

Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofrigor" für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

Autofrigor AG. Zürich

Schaffhauserstrasse 473
Telephon (051) 48 15 55



Genügt Ihnen eine Laterne

wenn der Strom ausgeht?

Eine SLM Dieselgenerator-Gruppe
bewahrt Sie vor Stromausfall

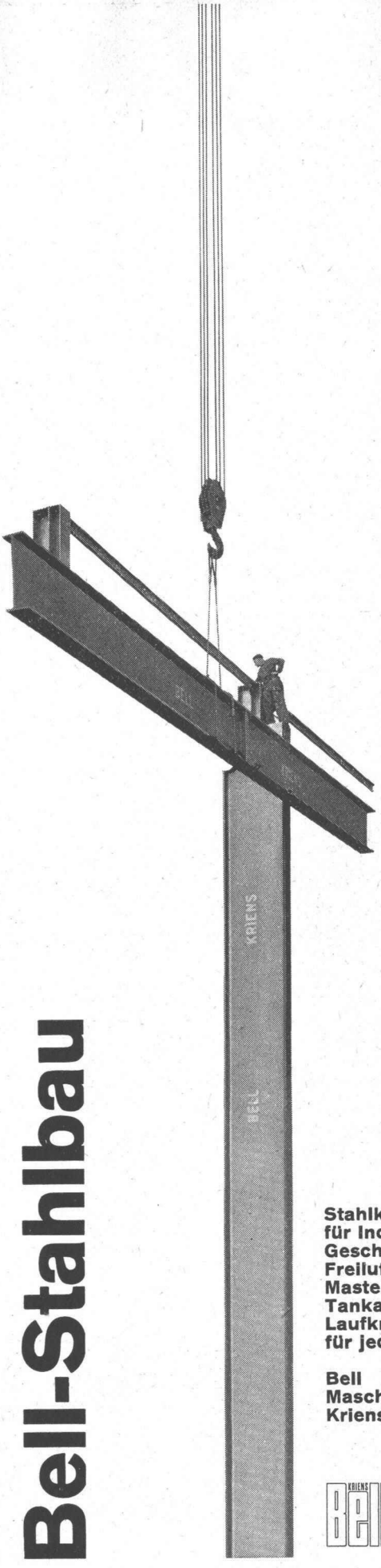
SLM

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik
Winterthur

Telephon 052/8 55 11 Telex 52 669

4419

Bell-Krane



Bell-Stahlbau

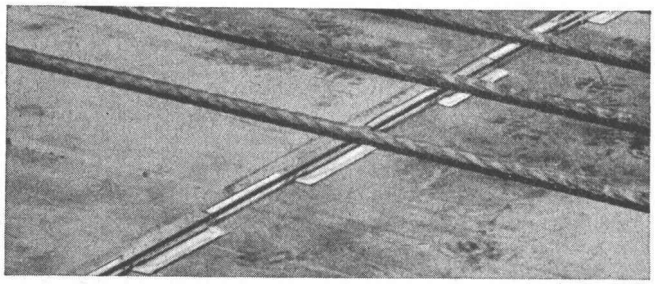
**Stahlkonstruktionen
für Industrie- und
Geschäftsbauten,
Freiluftschaltanlagen,
Maste,
Tankanlagen,
Laufkrane
für jeden Zweck**

**Bell
Maschinenfabrik AG
Kriens / Luzern**

KRIENS BELL

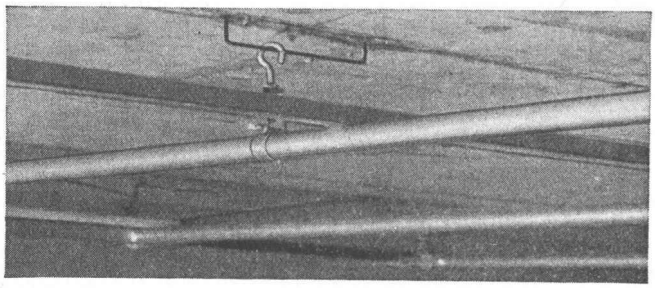
HOFER'S TRAGEISEN
in Betondecken erfüllen 3 Aufgaben

1. Als Träger der Armierung



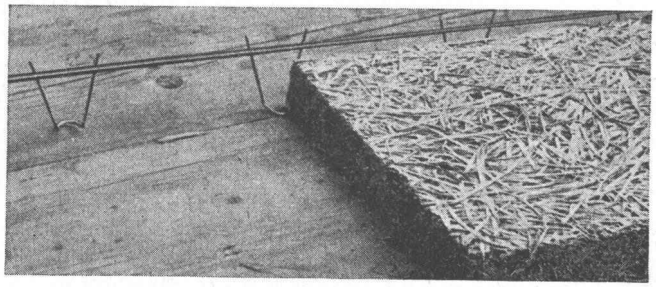
Das Trageisen wird mit Agraffen auf der Schalung befestigt. Nach dem Ausschalen werden die zu Verankerungszwecken benötigten Bügel heruntergebogen.

2. Als Träger der Unterkonstruktionen



wie Hängedecken, Deckenstrahlungsheizungen, Ventilationskanäle, Elektro-, Sanitär- und Heizleitungen.

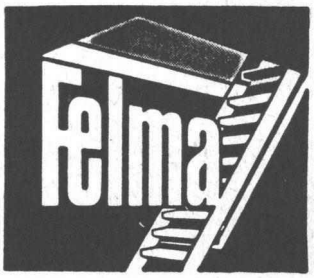
3. Als Träger von Isolationsplatten



Wenn Isolationsplatten in die Schalung verlegt werden, so ist der Steg um Plattenstärke erhöht, so dass in jedem Fall die Armierung 15 mm über Schalung bzw. Isolationsplatten getragen wird. Die zu Verankerungszwecken benötigten Bügel werden bei starker Belastung heruntergebogen. Die übrigen Tragbügel dienen als Träger der Isolationsplatten.

Zur Lösung dieser Aufgaben stehen Ihnen verschiedene Typen zur Verfügung. Unverbindliche Beratung durch

HOFER'S FUGENBAND- UND TRAGEISEN AG.
Herzogenbuchsee Telefon 063 / 5 16 50



Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

FELDMANN & CO. * HOLZBAU
LYSS Telephon (032) 8 41 84 **Kt. BERN**

HEER OLTEN